



Encaisse pratique.

Billets de

Pièces de

Titres valant espèce

	Nombre	Total
I.000	3	3.000
500	1	500
100	29	2.900
50	113	4.650
20	510	10.200
10	293	2.930
5	26	130
50	-	-
20	-	-
5	2	10
2	11	22
1	11	11
0,50	7	3,50
Avant	-	5.990
Total		36.346,50

L'encaisse théorique et l'encaisse pratique (ne) concordent (pas)

Excédent de caisse.....Frs. Déficit.....Frs

L'encaisse maximum est respectée (est dépassée de.....Frs)

Observation sur la tenue des registres:

Registre Modèle A.

Registre Modèle B.

L'argent est conservé à.....dans.....

.....et le Territoire a mis à la disposition du

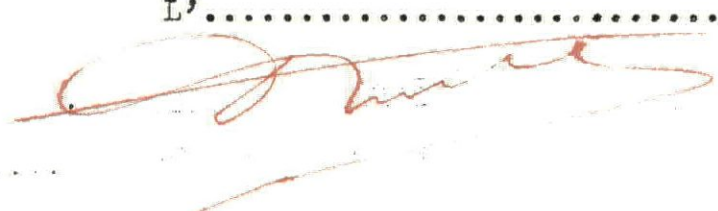
collecteur.....

Ainsi fait à.....aux jour, mois et an que dessus.

L'.....

Le collecteur,

*Rauy*



RESIDENCE DE *Ruanda*  
 TERRITOIRE DE *Kibungu*

A I M O  
 PROFIN  
 RESIDENCE  
 C.T  
 INTERESSE

PROCES-VERBAL DE CONTROLE DE PERCEPTION DE L'IMPOT INDIGENE

L'an mil neuf cent *cinquante-sept* . . . . . le *vingt-troisième*  
 j o u r du mois de *Mars* . . . . . Nous *De Kutter h.*  
 (grade *Comptable* . . *Beuri social* . . . . . Nous trouvant à *Kibungu* . . . . .  
 avons contrôlé la perception de l'impôt indigène effectué par . . . . .  
*P. Kuramuzi* . . . . . collecteur dûment délégué par Monsieur l'Adminis-  
 trateur de Territoire de *Kibungu* . . . . . en date du *1 Janvier*  
*1959* . . . . . et avons constaté . . . . . ce qui suit:

Existence en acquits.

Exercice antérieur

Acquits en justification du dernier décompte	I.C	I.S	I.B
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	<i>38</i>	<i>7</i>	<i>6</i>
Acquits distribués	<i>38</i>	<i>7</i>	<i>6</i>
	-	-	-

Exercice en cours

Acquits en justification lors du dernier décompte	I.C	I.S	I.B
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	<i>558</i>	<i>15</i>	<i>275</i>
Acquits distribués	<i>444</i>	<i>11</i>	<i>234</i>
	<i>114</i>	<i>4</i>	<i>41</i>

Encaisse théorique.

Exercice antérieur : . . . . . - I.C à . . . . . frs =  
 - I.S à . . . . . frs =  
 - I.B à . . . . . frs =

Exercice en cours: . . . . . *114*. Total I.C. à *442,5* frs = *47.025*  
*4* I.S . . . . . *224* frs = *296*  
*41* I.B à *215* frs = *4715*  
 Total. *52.636*

	Nombre	Total
Billets de	1.000	-
	500	<i>1.000</i> ✓
	100	<i>14.500</i> ✓
	50	<i>15.000</i> ✓
	20	<i>12.780</i> ✓
	10	<i>6.010</i> ✓
	5	<i>95</i> ✓
Pièces de	50	-
	20	-
	5	<i>980</i> ✓
	2	<i>274</i>
	1	<i>667</i> ✓
	0,50	<i>20</i> ✓
Titres valant espèce	<i>Shillings 197 x 665</i>	<i>1310</i> ✓
	TOTAL	<i>52.636</i>

L'encaisse théorique et l'encaisse pratique (ne) concordent (pas)  
Excédent de caisse . . . . . Frs. Déficit. . . . . Frs

L'encaisse maximum est respectée (est dépassée de . . . . . Frs)

Observation sur la tenue des registres:

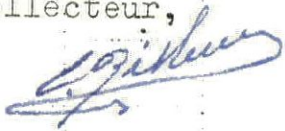
Registre Modèle A.

Registre Modèle B.

L'argent est conservé à . . . . . dans . . . . .  
. . . . . et le Territoire a mis à la disposition  
du collecteur . . . . .

Ainsi fait à . . . . . aux jour, mois  
et an que dessus.

Le Collecteur,



L' . . . . .

RESIDENCE... du... *Ruanda*  
 TERRITOIRE de *Niherungu*

A.I.M.O.  
 PROFIN  
 RESIDENCE  
 C.T.  
 INTERESSE

Procès-Verbal de Contrôle de Perception de l'Impôt indigène.

L'an mil neuf cent *cinquante-neuf* le *vingt-troisième* jour du mois de *Mars*, Nous *Dr. Fütterer* (grade) *Comptable* *Peritariat* nous trouvant à *Niherungu* avons contrôlé la perception de l'impôt indigène effectuée par *A. Karanguira* collecteur dûment délégué par Monsieur l'Administrateur de Territoire de *Niherungu* en date du *1<sup>er</sup> Janvier* 1959 et avons constaté ce qui suit:

Existence en acquits.

Exercice antérieur.

	I.C.	I.S.	I.B.
Acquits en justification lors du dernier décompte	42	4	6
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	41	4	6
Acquits distribués	1	-	-

Exercice en cours.

	I.C.	I.S.	I.B.
Acquits en justification lors du dernier décompte	488	15	618
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	397	14	575
Acquits distribués	91	1	43

Encaisse théorique.

Exercice antérieur:.....1....I.C.	à..376,5..Frs=	376,5
- I.S.	à.....Frs=	
- I.B.	à.....Frs=	
Total		376,5
Exercice en cours:.....91....I.C.	à..412,5...Frs=	37537,5
1 I.S.	à..224.....Frs=	224,-
43 I.B.	à..115.....Frs=	4945,-
Total		43.083,0

Encaisse pratique.

Billets de

	Nombre	Total
I.000		1.000
500		-
100		12.600
50		11.900
20		10.400
10		5.530
5		155
Pièces de		
50		-
20		-
5		650
2		182
1		238
0,50		12,5
monnaie espèce		
Shillings	62.5 x 665	415,25
Total		43.083,75

L'encaisse théorique et l'encaisse pratique (ne) concordent (pas)

Excédent de caisse.....Frs. Déficit.....Frs

L'encaisse maximum est respectée (est dépassée de.....Frs,

Observation sur la tenue des registres:

Registre Modèle A.

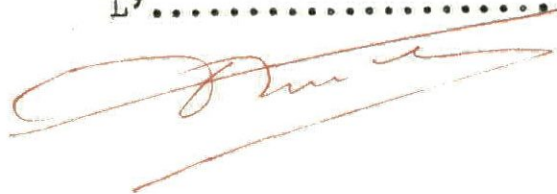
Registre Modèle B.

L'argent est conservé à.....dans.....  
 .....et le Territoire a mis à la disposition du  
 collecteur.....

Ainsi fait à.....aux jour, mois et an que dessus.

L'.....

Le collecteur,

RESIDENCE DE  
TERRITOIRE DE

A I M O  
PROFIN  
RESIDENCE  
C.T  
INTERESSE

PROCES-VERBAL DE CONTROLE DE PERCEPTION DE L'IMPOT INDIGENE

L'an mil neuf cent ; *cinquante-neuf* - le *12* / *3* / *1959*.  
 jour du mois de . . . . . Nous . . . *De la ville de* . . .  
 (grade . . . . . *Agent Titulaire* Nous trouvons à . . . *Kibungu* . . .  
 avons contrôlé la perception de l'impôt indigène effectuée par . . .  
*G. Pashyashyabi* . . . collecteur dûment délégué par Monsieur l'Adminis-  
 trateur de Territoire de . . . *Kibungu* . . . en date du . . . . .  
 . . . . . et avons constaté . . . . . ce qui suit:

Existence en acquits.

Exercice antérieur

Acquits en justification du dernier décompte  
 Acquits restant aux mains du collecteur ce  
 jour  
 Acquits distribués

I.C	I.S	I.B
63	7	38
57		
6		

Exercice en cours

Acquits en justification lors du dernier  
 décompte  
 Acquits restant aux mains du collecteur ce  
 jour  
 Acquits distribués

I.C	I.S	I.B
553	40	291
471	33	271
82	7	20

Encaisse théorique.

Exercice antérieur : . . . . . 6 I.C à 374.52 frs = 2.259  
 - I.S à . . . . . frs =  
 I.B à . . . . . frs =

Exercice en cours: . . . . . 82 I.C. à 412.50 frs = 33.825  
 7 I.S . . . . . 224 frs = 1.568  
 et 20 I.B à 115. frs = 2.300  
 Total. 39.952

	Nombre	Total
Billets de	1.000	—
	500	500
	100	13.800
	50	15.400
	20	6.080
	10	2.360
	5	165
Pièces de	50	—
	20	—
	5	70
	2	18
	1	29
	0,50	0,50
Titres valant espèce	BHS - 230 x 65	1.529,50
	TOTAL	39.952,00

L'encaisse théorique et l'encaisse pratique (ne) concordent (pas)  
Excédent de caisse . . . . . Frs. Déficit. . . . . Frs  
L'encaisse maximum est respectée (est dépassée de . . . . . Frs)

Observation sur la tenue des registres:

Registre Modèle A.

Registre Modèle B.

L'argent est conservé à . . . . . dans . . . . .  
. . . . . et le Territoire a mis à la disposition  
du collecteur . . . . .

Ainsi fait à . . . . . aux jour, mois  
et an que dessus.

Le Collecteur,

L' . . . . .



RESIDENCE DE *Ruanda*  
 TERRITOIRE DE *Kilungu*

A I M O  
 PROFIN  
 RESIDENCE  
 C.T  
 INTERESSE

PROCES-VERBAL DE CONTROLE DE PERCEPTION DE L'IMPOT INDIGENE

L'an mil neuf cent *cinquante neuf* . . . le *douzième* . . .  
 j o u r du mois de *Mars* . . . Nous : *Dr. Zutter* . . .  
 (grade *Comptable Territorial* Nous trouvons à *Kilungu* . . .  
 avons contrôlé la perception de l'impôt indigène effectué par . . .  
*Haparayi* . . . collecteur dûment délégué par Monsieur l'Adminis-  
 trateur de Territoire de *Kilungu* . . . en date du *9.2.59* .  
 . . . et avons constaté . . . ce qui suit:

Existence en acquits.

Exercice antérieur

	I.C	I.S	I.B
Acquits en justification du dernier décompte			
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	35	-	8
Acquits distribués	33	-	8
	2	-	

Exercice en cours

	I.C	I.S	I.B
Acquits en justification lors du dernier décompte	759	32	269
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	698	31	253
Acquits distribués	61	1	16

Encaisse théorique.

Exercice antérieur : . . . . . 2.	I.C à 376,50 frs =	753,00
	I.S à . . . . . frs =	-
	I.B à . . . . . frs =	-
	Total	753,00
Exercice en cours: . . . . . 61	I.C. à 418,50 frs =	25.162,50
	1 I.S . . . . . 224 frs =	224
	16 I.B à . . . . . 115 frs =	1.840
	Total.	27.979,50

	Nombre	Total
Billets de	1.000	2.000
	500	1.000
	100	12.200
	50	8.900
	20	2.240
	10	1.020
	5	60
Pièces de	50	-
	20	-
	5	95
	2	40
	1	32
	0,50	7
Titres valant espèce	<i>Shs</i> 582.665	385,70
	TOTAL	27.979,70

L'encaisse théorique et l'encaisse pratique (ne) concordent (pas)  
Excédent de caisse . . . . . Frs. Déficit. . . . . Frs  
L'encaisse maximum est respectée (est dépassée de . . . . . Frs)  
Observation sur la tenue des registres:

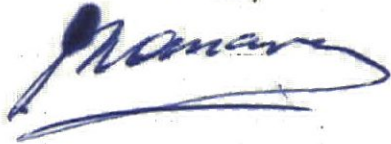
Registre Modèle A.

Registre Modèle B.

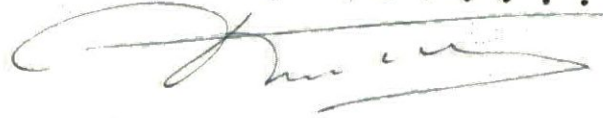
L'argent est conservé à . . . . . dans . . . . .  
. . . . . et le Territoire a mis à la disposition  
du collecteur . . . . .

Ainsi fait à . . . . . aux jour, mois  
et an que dessus.

Le Collecteur,



L' . . . . .



RESIDENCE DE *Ruanda*  
 TERRITOIRE DE *Kilungu*

A I M O  
 PROFIN  
 RESIDENCE  
 C.T  
 INTERESSE

PROCES-VERBAL DE CONTROLE DE PERCEPTION DE L'IMPOT INDIGENE

L'an mil neuf cent ; *cinquante-neuf* . . . le *deuxieme* . . .  
 j o u r du mois de *Mars* . . . . . Nous *De. Tutter* . . . . .  
 (grade *Comptable Territorial*. Nous trouvant à *Kilungu* . . . . .  
 avons contrôlé la perception de l'impôt indigène effectué par . . . . .  
*dey amuzwiza Igwen* collecteur dûment délégué par Monsieur l'Adminis-  
 trateur de Territoire de *Kilungu* . . . . . en date du *1 Janvier*  
*1959* . . . . . et avons constaté . . . . . ce qui suit:

Existence en acquits.

Exercice antérieur

	I.C	I.S	I.B
Acquits en justification du dernier décompte			
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	257	7	85
Acquits distribués	255	7	85
	2	-	-

Exercice en cours

	I.C	I.S	I.B
Acquits en justification lors du dernier décompte	478	40	345
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	442	39	333
Acquits distribués	36	1	12

Encaisse théorique.

Exercice antérieur : . . . . . 2 I.C à *376,50* frs = *693 753,00*  
 I.S à . . . . . frs = *=*  
 I.B à . . . . . frs = *-*

Exercice en cours: . . . . . 36 I.C. à *412,50* frs = *14850*  
 1 I.S . . . *224* . . frs = *224*  
 12 I.B à *115* . . frs = *1380*  
 Total. *17147*  
*77.207*

	Nombre	Total
Billets de	1.000	<i>1000</i>
	500	<i>1000</i>
	100	<i>7600</i>
	50	<i>4650</i>
	20	<i>1540</i>
	10	<i>1090</i>
	5	<i>15</i>
Pièces de	50	<i>-</i>
	20	<i>-</i>
	5	<i>105</i>
	2	<i>42</i>
	1	<i>98</i>
	0,50	<i>7</i>
Titres valant espèce		
	TOTAL	<i>17147</i> <i>77.207</i>

L'encaisse théorique et l'encaisse pratique (ne) concordent (pas)  
Excédent de caisse . . . . . Frs. Déficit. . . . . Frs  
L'encaisse maximum est respectée (est dépassée de . . . . . Frs)  
Observation sur la tenue des registres:

Registre Modèle A.

Registre Modèle B.

L'argent est conservé à . . . . . dans . . . . .  
. . . . . et le Territoire a mis à la disposition  
du collecteur . . . . .

Ainsi fait à . . . . . aux jour, mois  
et an que dessus.

Le Collecteur,



L' . . . . .

RESIDENCE. *du Rwanda*  
 TERRITOIRE *de Kibungu*

A.I.M.O.  
 PROFIN  
 RESIDENCE  
 C.T.  
 INTERESSE

Procès-Verbal de Contrôle de Perception de l'Impôt indigène.

L'an mil neuf cent. *cinquante-neuf*... *deuxième*...  
 jour du mois de *Mars*... Nous *D. E. Lutten S.*  
 (grade) *Comptable Territorial* nous trouvant à *Kibungu*  
 avons contrôlé la perception de l'impôt indigène effectuée par  
*A. Karasigira I.B.*... collecteur dûment délégué par Monsieur  
 l'Administrateur de Territoire de *Kibungu*... en date du *1er*  
*Janvier 1959*... et avons constaté...  
 ce qui suit:

Existence en acquits.

Exercice antérieur.

	I.C.	I.S.	I.B.
Acquits en justification lors du dernier décompte	42	4	6
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	42	4	6
Acquits distribués	-	-	-

Exercice en cours.

	I.C.	I.S.	I.B.
Acquits en justification lors du dernier décompte	599	30	652
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	488	15	618
Acquits distribués	111	15	34

Encaisse théorique.

Exercice antérieur:.....	I.C.	à.....	Frs=
	I.S.	à.....	Frs=
	I.B.	à.....	Frs=
Total			
Exercice en cours:.....	111	I.C.	à... 412,5... Frs= 45.787,5
	15	I.S.	à... 224,.... Frs= 3.360, -
	34	I.B.	à... 115..... Frs= 3.910, -
Total			
			53.057,5

Encaisse pratique.

Billets de

Pièces de

Nombre	Total
1.000	-
500	9.000
100	19.700
50	15.950
20	9.660
10	5.180
5	10
50	-
20	-
5	325
2	80
1	-
0,50	6,5
traitant espèce	shillings 22 x 6,65 = 146,3
Total	53.057,8

L'encaisse théorique et l'encaisse pratique (ne) concordent (par)   
 Excédent de caisse.....Frs. Déficit.....Frs

L'encaisse maximum est respectée (est dépassée de.....Frs,

Observation sur la tenue des registres:

Registre Modèle A.

Registre Modèle B.

L'argent est conservé à.....dans.....  
 .....et le Territoire a mis à la disposition du  
 collecteur.....

Ainsi fait à.....aux jour, mois et an que dessus.

L'.....

Le collecteur,

TERRITOIRE DE KIBUNGU  
CHEFFERIE DU MIZONGO

Nyarutunga le 11.3.59.-

--

Impamvu:

Kugemura imisoro

Biciye kuli Chef Kanyangira.

Kuli Comptable Territorial De Zutter .

Monsieur le Comptable,

Ndukunyesha ko namwitse ikirenge ntabasha  
kugera Kibungu gusora ejo le 12.3.59.-

Icyemero cya Chef,



le Comptable,  
Nanyankore Cl;



RESIDENCE DE *Rwanda*  
 TERRITOIRE DE *Kibungu*

A I M O  
 PROFIN  
 RESIDENCE  
 C.T  
 INTERESSE

PROCES-VERBAL DE CONTROLE DE PERCEPTION DE L'IMPOT INDIGENE

L'an mil neuf cent *cinquante neuf* . . . . . le *douzième*  
 j o u r du mois de *Mars* . . . . . Nous *De. Zitter d.*  
 (grade *Copiable Zecrotorial* . . . . . Nous trouvant à *Kibungu* . . . . .  
 avons contrôlé la perception de l'impôt indigène effectué par . . . . .  
 . *Bikuramwey* . . . . . collecteur dûment délégué par Monsieur l'Adminis-  
 trateur de Territoire de *Kibungu* . . . . . en date du *1. janvier*  
 . *1959* . . . . . et avons constaté . . . . . ce qui suit:

Existence en acquits.

Exercice antérieur

Acquits en justification du dernier décompte  
 Acquits restant aux mains du collecteur ce  
 jour  
 Acquits distribués

	I.C	I.S	I.B
Acquits en justification du dernier décompte			
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	38	7	6
Acquits distribués	38	7	6
	-	-	-

Exercice en cours

Acquits en justification lors du dernier décompte  
 Acquits restant aux mains du collecteur ce  
 jour  
 Acquits distribués

	I.C	I.S	I.B
Acquits en justification lors du dernier décompte	604	15	280
Acquits restant aux mains du collecteur ce jour	558	15	275
Acquits distribués	46	-	5

Encaisse théorique.

Exercice antérieur : . . . . . - I.C à . . . . . frs =  
 - I.S à . . . . . frs =  
 - I.B à . . . . . frs =

Exercice en cours: . . . . . *46* . . . . . Total  
 I.C. à *412,5* frs = *18.975,-*  
 I.S . . . . . frs =  
 I.B à *115* frs = *575*  
 Total. *19.550*

	Nombre	Total
Billets de		
1.000	-	-
500	-	-
100		7000
50		6200
20		3900
10		1750
5		35
Pièces de		
50		<del>45</del>
20		-
5		85
2		2
1		
0,50		578,55
Titres valant espèce	<i>Shir 87 x 6,65</i>	
TOTAL		<i>19.550,55</i>



L'encaisse théorique et l'encaisse pratique (ne) concordent (pas)  
Excédent de caisse . . . . . Frs. Déficit. . . . . Frs  
L'encaisse maximum est respectée (est dépassée de . . . . . : Frs)  
Observation sur la tenue des registres:

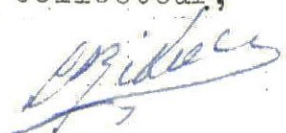
Registre Modèle A.

Registre Modèle B.

L'argent est conservé à . . . . . dans . . . . .  
. . . . . et le Territoire a mis à la disposition  
du collecteur . . . . .

Ainsi fait à . . . . . aux jour, mois  
et an que dessus.

Le Collecteur,



L' . . . . .

